



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA A DISTANZA DI CORSO DI LINGUA ON-LINE

Di seguito le condizioni generali di vendita a distanza di corsi di lingua inglese on-line da parte di Vema e Partners S.r.l.

Ai fini delle presenti condizioni generali e contratto, si intende per:

- “CONSUMATORE”, la persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta;
 - “PROFESSIONISTA”, qualsiasi persona fisica o giuridica che agisce nel quadro della sua attività commerciale, industriale, artigianale o professionale e chiunque agisce in nome o per conto di un professionista;
 - “CLIENTE”, il soggetto che acquista il Corso di lingua on line, dopo aver letto le informazioni e presenti condizioni generali di vendita, di contratto e in ciascuna “Scheda tecnica” consultabile sul sito www.redfordcenter.it/corsionline/
 - “PRODUTTORE O GESTORE” la persona giuridica “Vema E Partners S.r.l.” che eroga il servizio di formazione, identificandolo con il proprio nome, marchio o altro segno distintivo;
 - “CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA O DI CONTRATTO”, le presenti condizioni contrattuali che disciplinano l'erogazione del corso;
 - “PRODOTTO”, il corso di lingua erogato in modalità e-learning;
 - “SCHEDA TECNICA DEL CORSO”, il riferimento descrittivo accessibile sul sito www.redfordcenter.it/corsionline e in cui sono illustrate in modo chiaro e non equivoco le principali caratteristiche del prodotto, l'identità del gestore, il prezzo e le modalità di pagamento;
 - “CONTRATTO A DISTANZA”, il contratto concluso tra il Produttore e il Cliente senza la presenza fisica e simultanea delle parti, mediante l'uso esclusivo di uno o più mezzi di comunicazione a distanza;
 - “SITO”, il sito Internet www.redfordcenter.it, di proprietà esclusiva del produttore Vema & Partners S.r.l., titolare del marchio “Redford Center”;
 - “CONTENUTI DIGITALI”, i Contenuti didattici multimediali o learning objects, le relative modalità di erogazione tramite piattaforma didattica telematica presente sul sito www.redfordcorso.com
 - “PIATTAFORMA E-LEARNING”, l'ambiente telematico in cui si svolgono i corsi di formazione a distanza in modalità e-learning di Vema E Partners “Redford Center” accessibile all'indirizzo www.redfordcorso.com
- ***
- Ai fini dell'acquisto del corso on line il cliente è tenuto ad esprimere, in modalità point and click, il proprio consenso alle presenti condizioni di vendita, che in tal modo si assumono riconosciute ed approvate ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., unitamente alle disposizioni che regolano le procedure di registrazione, accesso, navigazione ed uso del sito www.redfordcenter.it;
 - Il cliente autorizza espressamente Vema E Partners S.r.l., titolare del marchio “Redford Center”, all'invio, sul proprio indirizzo mail fornito all'atto della registrazione, di comunicazioni relative al contratto ed informazioni relative alle modalità di erogazione del corso on line oggetto del presente contratto;
 - Le presenti condizioni generali possono subire modifiche e/o aggiornamenti in qualsiasi momento da parte di Vema E Partners S.r.l., che provvederà a darne comunicazione attraverso apposito avviso sul sito e a mezzo mail all'indirizzo fornito.

Le suddette premesse costituiscono parte integrante delle presenti condizioni generali.



ART. 1 - OGGETTO DEL CONTRATTO.

Le presenti disposizioni regolano l'erogazione, da parte del Produttore al Cliente di un corso di lingua inglese organizzato e gestito direttamente da Vema E Partners S.r.l.s., titolare del marchio "Redford Center".

INFORMAZIONI DEL PRODUTTORE:

- VEMA E PARTNERS S.R.L.
- sede legale in, 00198, Roma al n. 22 di via G.Spontini
- P. IVA 13989581007
- tel. 068554157 pec vemapartners@pec.it Mail info@redfordschool.it

Il cliente, successivamente all'acquisto del prodotto e ad avvenuto accredito della quota di iscrizione versata secondo le modalità in seguito specificate, riceverà, all'indirizzo mail indicato, il link e le credenziali di accesso al corso.

ART. 2 - INFORMAZIONI PRECONTRATTUALI.

Il Cliente dichiara di aver letto, preventivamente all'acquisto on-line del Prodotto, tutte le informazioni contenute nella "Scheda Tecnica del Corso", accessibile sul Sito e da cui risultano evidenti le caratteristiche principali del Prodotto, l'identità del Gestore, il prezzo e le modalità di pagamento.

ART. 3 - CONCLUSIONE DEL CONTRATTO.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1326 c.c., il presente contratto a distanza si intende perfezionato nel momento in cui il Gestore acquisisce conoscenza dell'adesione del Cliente all'offerta formativa mediante la propria iscrizione al Corso prescelto.

Il cliente, perfezionatasi la procedura d'iscrizione, che si compone delle seguenti fasi:

- a) registrazione;
 - b) approvazione informativa e consenso al trattamento dei dati personali "privacy";
 - c) approvazione Scheda Tecnica del Corso;
 - d) approvazione delle Condizioni Generali di Vendita a distanza di corso di lingua on-line e delle clausole vessatorie;
 - e) acquisto del corso in modalità "point and click";
 - e) pagamento, secondo la modalità prescelta tra quelle indicate nella Scheda Tecnica e nel presente contratto;
- riceve le credenziali necessarie per accedere alla piattaforma didattica telematica, ove sono reperibili: le dispense di studio scaricabili e stampabili, lezioni video, esercitazioni e test di autovalutazione.

ART. 4 - MODALITA' DI PAGAMENTO.

Ogni pagamento da parte del Cliente potrà avvenire unicamente con metodo di pagamento Paypal tramite le carte di credito indicate su Paypal o con bonifico bancario o con pagamento rateale tramite finanziamento.

In caso di pagamento con bonifico bancario lo stesso dovrà essere eseguito sul seguente conto corrente:

VEMA E PARTNERS S.R.L.

BANCA SELLA

IBAN IT71I0326803210052713792450

BIC SELBIT2BXXX

Si consiglia, al fine di velocizzare la consegna delle credenziali di accesso alla piattaforma, l'invio tramite e-mail all'indirizzo info@redfordschool.it della copia contabile del bonifico su cui dovrà essere riportato il numero di CRO.

La scelta pagamento con bonifico bancario consente di poter pagare il corrispettivo concordato in due tranches: la prima, pari al 50% del prezzo, alla conclusione del presente contratto (al termine della procedura di registrazione e di accettazione della Scheda



Tecnica e delle condizioni generali di contratto) e la seconda, saldo, entro 30 giorni dall'invio del primo pagamento.

In caso di pagamento tramite PayPal, il Cliente, al termine della procedura di registrazione e di accettazione della Scheda Tecnica e delle presenti condizioni generali di vendita, viene reindirizzato ad una pagina del sito PayPal dove procederà al pagamento di quanto concordato.

In caso di pagamento rateale con finanziamento il Cliente, al termine della procedura di registrazione e di accettazione della Scheda Tecnica e delle presenti condizioni generali di vendita, viene reindirizzato sull'apposita piattaforma <https://secure.sellapersonalcredit.it/> che, previo inserimento di tutti i dati richiesti, consentirà di stipulare un finanziamento rateale con società convenzionata a tassi di interesse agevolati.

ART. 5 - REQUISITI HARDWARE E SOFTWARE PER LA FRUIZIONE DEI CORSI ON-LINE

Per poter accedere ai corsi, il Cliente deve essere in possesso dei prerequisiti hardware e software indispensabili (personal computer, smartphone o tablet, browser, connessione internet, software di lettura formato .pdf, software e hardware di riproduzione audio e video e microfono)

La Piattaforma E-learning è stata realizzata e strutturata con compatibilità dei sistemi esistenti. Sono stati effettuati test con i principali sistemi operativi (Windows, Mac Os, Linux, Android e iOS) e browser (Google Chrome).

I requisiti hardware e software richiesti sono minimi e sono generalmente soddisfatti su un normale sistema standard per uso casalingo.

Il Cliente si impegna, inoltre, ad adeguare il proprio impianto hardware e software nel caso in cui fosse necessario a seguito di successivi aggiornamenti della Piattaforma E-learning.

ART. 6 - TIPOLOGIE E CARATTERISTICHE DEL CORSO.

Le caratteristiche dei singoli corsi (finalità, modalità di svolgimento, metodologie didattiche, durata, programma didattico, materiale didattico fornito, tecnologie utilizzate, tipologie di verifiche, attestati, docenti, costi) sono descritte nella “Scheda Tecnica del Corso”.

Le modalità di iscrizione e di svolgimento del Corso sono illustrate nel sito www.redfordcenter.it/corsionline.

Prima di procedere con l'approvazione del presente contratto il Cliente deve necessariamente visualizzare ed analizzare, integralmente, la “Scheda Tecnica del Corso”.

A tal fine, il Cliente dichiara di aver dettagliatamente analizzato la “Scheda tecnica del Corso”, di approvarla in ogni sua parte, e di voler acquistare il corso dalla durata e dal costo risultante dal carrello elettronico.

Contenuto: Lezioni individuali, lezioni di gruppo, esercizi, conversations. Tutte le lezioni sono da prenotare.

Per le specifiche del corso si rimanda alla Scheda Tecnica, che costituisce parte integrante del presente contratto.

ART. 7 - FRUIZIONE DEL CORSO.

I corsi sono fruibili mediante accesso autenticato (Username e Password) alla Piattaforma e-learning www.redfordcorso.com

Le credenziali (Username e Password) sono generate e inviate a mezzo mail, entro 48 ore dal termine della procedura di registrazione e del pagamento di quanto concordato.

Con la ricezione delle credenziali il Cliente può accedere al materiale didattico, prenotare le videolezioni sia individuali che di gruppo, effettuare gli esercizi.

Al termine del corso il Gestore rilascia un attestato di partecipazione.

Per ottenere tale attestato il Cliente deve superare un test di valutazione scritto e uno di conversazione orale con un docente in servizio presso il Produttore.



ART. 8 - COMUNICAZIONI

Le comunicazioni ufficiali relative ai Corsi vengono inviate dal Gestore al Cliente a mezzo mail.

A tal fine viene preso quale riferimento l'indirizzo mail fornito dal Cliente in sede di iscrizione al Corso.

Solo le comunicazioni aventi carattere d'urgenza vengono effettuate al recapito telefonico fornito.

In caso di variazione dell'indirizzo mail o del recapito telefonico, il Cliente deve comunicare al Gestore il nuovo indirizzo o numero da utilizzare per ogni contatto.

ART. 9 - ASSISTENZA – RECLAMI

9.1 ASSISTENZA E RECLAMI AMMINISTRATIVI.

Vema & Partners S.r.l. “Redford Center” mette a disposizione il numero telefonico 06/8554157 e l'indirizzo e-mail info@redfordschool.it al quale il Cliente potrà rivolgersi per informazioni, richieste, assistenza e reclami post-vendita di carattere amministrativo.

Gli uffici del Gestore sono aperti, per tale fine, dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 13 e dalle 15.30 alle 18.00.

Eventuali reclami devono essere inoltrati dal Cliente al Gestore per iscritto.

Vema E Partners S.r.l. si impegna a valutare la fondatezza del reclamo e a comunicare al Cliente l'esito della suddetta valutazione, entro 15 giorni lavorativi dal momento in cui il reclamo è pervenuto.

Sia in caso di accoglimento che di rigetto del reclamo, viene inviata al Cliente una comunicazione indicante le motivazioni e gli eventuali provvedimenti che saranno adottati in merito all'oggetto del reclamo.

9.2 ASSISTENZA E SUPPORTO TECNICO.

Vema & Partners S.r.l. “Redford Center” mette a disposizione la casella e-mail tech@redfordschool.it per assistenza e supporto tecnico relativamente al funzionamento della piattaforma.

Ogni richiesta verrà lavorata entro e non oltre 48 ore lavorative dalla ricezione.

ART. 10 - TUTELA DEL DIRITTO D'AUTORE.

Il Cliente riconosce in capo a Vema E Partners S.r.l. (Redford Center) l'esclusiva proprietà di tutte le parti del sito, quali a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, i loghi, le immagini, i testi, i contenuti dei corsi.

Ne consegue, in applicazione della Legge 22.04.1941, n. 633 (Legge sul diritto d'autore), l'assoluto divieto d'uso commerciale da parte di terzi, di riproduzione, totale o parziale, di rielaborazione e di trasmissione sotto qualunque forma e con qualsiasi modalità, salvo preventiva autorizzazione scritta della Vema E Partners S.r.l.

E' vietato copiare, distribuire, pubblicare o altrimenti utilizzare o sfruttare il materiale didattico senza il preventivo consenso scritto di Vema E Partners S.r.l.

Il Cliente, responsabile della conservazione e della segretezza delle credenziali assegnategli e titolare (in forza dell'iscrizione al Corso) di un diritto personale e non cedibile di accesso all'area riservata della Piattaforma E-Learning, si impegna a non far utilizzare e/o visionare, in nessun modo, i servizi a terzi, astenendosi dal compiere ogni atto che leda i diritti di esclusiva e di proprietà di Vema E Partners; il Cliente si impegna, altresì, a manlevare e tenere indenne il Produttore da ogni pretesa e/o rivendicazione derivante dall'uso e/o abuso di terzi.

In caso di violazione dei prescritti obblighi, il contratto si intenderà risolto di diritto e Vema E Partners S.r.l. sarà libera di agire giudizialmente a tutela di ogni diritto disatteso, ivi compreso il risarcimento dei danni patiti.

Qualora, inoltre, si ritenga esistente o altamente probabile un problema di sicurezza o di utilizzo non autorizzato, Vema E Partners S.r.l. potrà sospendere l'uso delle credenziali attribuite al Cliente.

ART. 11 - SICUREZZA E RISERVATEZZA



Il Cliente garantisce di disporre legittimamente di tutte le informazioni immesse nel sito di Vema e Partners S.r.l. www.redfordcenter.it/corsionline al fine di acquistare, di accedere e di fruire del Corso, assicurando altresì che queste ultime non violino in alcun modo, direttamente o indirettamente, alcun diritto di terzi e si obbliga a non immettere dati di cui non possa disporre come in precedenza regolato.

E' vietato al Cliente di inserire dati falsi e/o di fantasia nella procedura di registrazione-iscrizione al Corso e nelle successive ulteriori comunicazioni legate all'esecuzione del contratto.

Il Cliente, a tal fine, manleva il Gestore da ogni responsabilità derivante dell'emissione di dati e documenti fiscali errati e da ogni obbligo o onere di accertamento e controllo diretto e indiretto al riguardo.

Il Cliente mantiene la titolarità delle informazioni immesse assumendo espressamente ogni più ampia responsabilità, civile e penale, in ordine al contenuto delle citate informazioni e manlevando Vema E Partners S.r.l. da ogni obbligo e/o onere di accertamento e/o di controllo diretto e indiretto al riguardo.

Qualora venga accertata la falsità dei dati forniti, il Gestore si riserva il diritto di vietare o sospendere la registrazione del Cliente.

Il Cliente è edotto del regime operativo della sicurezza nell'accesso a dati e contenuti del corso.

Vema E Partners assicura la segretezza e la confidenzialità dei dati del Cliente e che tali dati riceveranno lo stesso grado di cura e di protezione che la stessa usa relativamente a dati, informazioni, software e documentazione inerente alla sua impresa.

Vema E Partners rende disponibili le informazioni, tecniche e non, sui sistemi di controllo dallo stesso adottati per tutelare la riservatezza delle informazioni; i dati sono comunque e sempre disponibili per il Cliente, qualora ne facesse richiesta.

ART. 12 - RESPONSABILITA' ED OBBLIGHI

Il Cliente è obbligato ad usufruire del Corso acquistato e a svolgere personalmente il percorso formativo/didattico previsto nella Scheda Tecnica.

Il Cliente non potrà cedere a terzi alcun obbligo o diritto derivante dal presente contratto, salvo autorizzazione scritta del Gestore, rilasciata ad insindacabile giudizio dello stesso e comunicata all'indirizzo mail fornito.

Il Cliente deve e si impegna ad agire secondo buona fede a non cedere il prodotto a terzi e a svolgere le attività oggetto del corso acquistato personalmente (verifiche, test, etc.).

Salvi i casi di dolo o colpa grave di Vema E Partners S.r.l., il Cliente esonera espressamente il Gestore da qualsiasi responsabilità per danni diretti e indiretti di qualsiasi natura che il Cliente o terzi possano, in qualche modo, subire per errori e disfunzioni riscontrati nella fruizione del Servizio, così pure per qualsiasi danno diretto o indiretto eventualmente subito in relazione o in dipendenza dell'erogazione dello stesso.

Il Cliente esonera espressamente Vema E Partners S.r.l. da qualsiasi responsabilità per danni diretti e indiretti di qualsiasi natura che il Cliente o terzi possano, in qualche modo, subire per la mancata erogazione della connettività da parte del gestore della rete di telecomunicazione o anche per il ricorso da parte del Cliente all'utilizzo di connettività (non ad alta velocità) tecnicamente incompatibile con il Servizio, nonché per la mancata fruizione del corso di lingua acquistato e/o per difetti riscontrati dal Cliente nella fruizione dello stesso, qualora tutto ciò dipenda esclusivamente da mancato possesso da parte del Cliente dei requisiti minimi di sistema di cui all'art. 5.

Il cliente solleva il Gestore da qualunque responsabilità in caso di denunce, azioni legali, azioni governative o amministrative, perdite o danni scaturiti dall'uso dei servizi offerti dal Gestore contrari a buona fede e illegale da parte del Cliente stesso di terzi ad esso collegati o terzi in genere.

In nessun caso Vema E Partners S.r.l. viene ritenuta responsabile del malfunzionamento del Servizio derivante da responsabilità delle linee telefoniche, elettriche o riferite alla rete Internet, quali guasti, sovraccarichi, interruzioni, ecc.; i danni non sono imputabili a Vema E Partners e la stessa non può essere ritenuta responsabile per inadempimenti di terzi che pregiudicano la fruizione del Servizio, compresi, in via esemplificativa, i rallentamenti di velocità o il mancato funzionamento delle linee



telefoniche e degli elaboratori che gestiscono il traffico telematico fra il Cliente e la piattaforma da cui è erogato il Corso.

Al verificarsi di un evento di forza maggiore, la Vema E Partners deve tempestivamente dare compiuta informazione al Cliente, tenendolo informato circa le prospettive di riattivazione del regolare del Servizio e dandogli visibilità riguardo alle provvidenze temporanee d'immediato esercizio. In tale caso, evento di forza maggiore non dipendente dalle parti, la fruizione del corso rimane sospesa per il relativo periodo e non è ammessa la risoluzione del contratto.

Il Gestore non assume alcuna responsabilità in caso di insoddisfazione del cliente relativamente al corso acquistato e in caso di corso erroneamente acquistato dallo stesso.

ART. 13 - CONDIZIONI DI RECESSO – CAPARRA PENITENZIALE

Il Cliente, nell'esercizio delle proprie facoltà, rinuncia all'esercizio del diritto di recesso dal presente contratto a distanza di acquisto di corso di lingua on-line, ai sensi dell'art. 59, comma 1, lettera a e o del Decreto Legislativo 6 settembre 2005 n. 206 (Codice del Consumo).

Tale articolo prevede espressamente:

“Il diritto di recesso di cui agli articoli da 52 a 58 per i contratti a distanza e i contratti negoziati fuori dei locali commerciali è escluso

relativamente

a:

a) i contratti di servizi dopo la completa prestazione del servizio se l'esecuzione è iniziata con l'accordo espresso del consumatore e con l'accettazione della perdita del diritto di recesso a seguito della piena esecuzione del contratto da parte del professionista;

o) la fornitura di contenuto digitale mediante un supporto non materiale se l'esecuzione è iniziata con l'accordo espresso del consumatore e con la sua accettazione del fatto che in tal caso avrebbe perso il diritto di recesso”.

A tal fine, il Cliente:

- 1) acconsente, con l'acquisto del Corso in modalità e-learning, all'erogazione dei Contenuti digitali mediante un supporto non materiale, con l'accordo espresso e con l'accettazione del fatto che tale circostanza preclude il diritto di recesso;
- 2) accetta di perdere il diritto di recesso, dal Corso acquistato in modalità e-learning, in quanto l'esecuzione dello stesso è iniziata con il suo consenso e il Corso è reso completamente accessibile e fruibile attraverso l'invio delle credenziali di autenticazione ed accesso (username e password) a mezzo e-mail.

ART. 14 - RISOLUZIONE DI DIRITTO DEL CONTRATTO – CLAUSOLA PENALE

L'inosservanza delle obbligazioni precedentemente assunte dal Cliente, compresa la garanzia del buon fine del pagamento, determinerà la risoluzione, con effetto immediato, di diritto del contratto.

In caso di inadempimento del Cliente, si conviene una penale, a carico dello stesso, pari al 20% dell'importo concordato.

Resta fermo il diritto della Vema E Partners S.r.l. di agire in giudizio per il risarcimento del danno subito.

ART. 15 - INFORMATIVA E CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEL GDPR 2016/679.

In ottemperanza al GDPR, Vema E Partners S.r.l. si impegna a trattare tutti i dati personali acquisiti, in forza del presente contratto, nel rispetto della normativa nazionale ed europea in materia di riservatezza.

E' presente una apposita informativa consultabile al seguente link: www.redfordcenter.it/privacy

Il cliente può esercitare i diritti di cui al Codice privacy inviando una mail all'indirizzo privacy@redfordschool.it.

ART. 16 - FORO COMPETENTE

Per ogni controversia derivante dal presente contratto o ad esso relativa sarà competente:

- a) il Foro del luogo di residenza o di domicilio del Cliente Consumatore ai sensi del vigente Decreto Legislativo 6 settembre



2005, n. 206 (Codice del Consumo);

b) in tutti gli altri casi, in via esclusiva, il Foro di Roma.

ART. 17 - CLAUSOLE FINALI

Le parti dichiarano di aver preso visione ed aver attentamente esaminato la presenti condizioni generali di contratto.

Le obbligazioni e gli impegni derivanti dal presente accordo, che per loro natura spieghino efficacia anche dopo la scadenza, la risoluzione o il recesso dal contratto, rimarranno validi e operanti fino a tale data, fino alla loro soddisfazione.